TECHNOLOGY UNIVERSITY

FOREIGN LANGUAGE CENTER IN WROCLAW

SUBJECT CARDS GERMAN LANGUAGE

II LEVEL

2015/2016

THE DEPARTMENT FOR FOREIGN LANGUAGES SUBJECT CARD "Foreign language"		
Name in Polish	Język niemiecki, poziom A1	
Name in English	German Language, Level A1	
Main field of study (if applicable)	-	
Specialization (if applicable)	-	
Level and form of studies	2 nd level, full time	
Kind of subject	university- wide	
Subject code	JZL100418C	

	Classes
Number of hours of organized classes at	45
University (ZZU)	
Number of hours of total student work load	60
(CNPS)	
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including number of ECTS points for	2
practical (P) classes	
Including number of ECTS points for direct	1.5
teacher-student contact (BK) classes	

No prerequisites

SUBJECT OBJECTIVES

C1.Introduction to pronunciation, intonation and accent.

- **C2.**Introduction to basic contents and linguistic means concerning everyday life and basic inter cultural issues.
- **C3.**Developing basic linguistic functions: understanding of spoken and written statements, speaking, reading and writing.
- C4. Realizing the importance of self-study and preparation for independent learning of German

SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS		
	RELATING TO KNOWLEDGE	
PEK_W01	The student possesses basic knowledge about the phonetic system of German language, basic vocabulary and grammar constructions within the range of everyday life topics (naming people, places, relations, hobbies, basic characteristics, time expressions concerning events and activities) and basic knowledge of socio-cultural behaviours.	
	RELATING TO SKILLS	
PEK_U01	The student understands short statements, simple commands, requests, questions and information concerning people, phone number, address, price, time etc.	
PEK_U02	The student comprehends simple texts concerning everyday life and e.g. information boards, advertisements, wishes, text or e-mail messages, simple questionnaires.	
PEK_U03	The student communicates on a proper level in everyday life situations is able to e.g.	

	say hello, say goodbye, introduce themselves, express request and say 'thank you', make an appointment, set a date, buy a ticket, name their university, faculty and/or major of studies.	
PEK_U04	The student describes with the use of simple sentences e.g. their family, hobbies,	
	place of education (work), surroundings (home) and activities, is able to fill in a very	
	simple form (personal data), prepare a short note or a list of needs or tasks (e.g.	
	shopping list, day agenda), write a short message (text message or e-mail).	
	RELATING TO SOCIAL COMPETENCES	
PEK_K01	The student s able to work in a group; understands the need for self-study learning	
	and the need for further development, recognizes the importance of inter cultural	
	knowledge.	

PROGRAMME CONTENT		
	Classes	Number of hours
Cs 1	Phonetic system of German language, alphabet, pronunciation, intonation, accent. Basic personal data.	2
Cs 2-4	Introducing. Basic details of studied major (and university faculties)	6
Cs 5-7	Basic personal data of oneself and one's closest family, short description of people	6
Cs 8-9	Work, jobs, learning (school)	4
Cs 10-13	Basic daily routines, daily schedule (time, times of day, days of the week, months)	8
Cs 14-16	Leisure time, hobbies, weather	6
Cs 17-19	Food, meals at home and in the restaurant	6
Cs 20-21	Shopping for basic products	4
Cs 22-23	Revision and consolidation.Test	3
	Total hours	45

TEACHING TOOLS USED

N1.Course book for German language, level A1 N2.Teacher's own didactic materials N3.Moodle platform N4.Grammar and lexical tasks N5.Dictionaries, maps N6.Consultations

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS ACHIEVEMENT			
Evaluation (F- forming	Educational Way of evaluating educational effect achievement:		
(during semester) P-	effect number		
concluding (at semester			
end)			
F1- % for classroom	PEK_W01	classroom work (e.g. individual, pair and team work,	
work (25 % of the final	PEK_U01	oral and/or written statements);	
grade)	PEK_U02		
	PEK_U03		

	1	T
	PEK_U04	
	PEK_K01	
F2- % for homework	PEK_W01	homework tasks (e.g. short oral and/or written
(25 % of the final grade)	PEK_U01	statements; a short self-presentation and on a given topic
	PEK_U02	in accordance with the programme content;
	PEK_U03	grammatical and lexical exercises);
	PEK_U04	
	PEK_K01	
F3 – % for test	PEK_W01	test assignments (min. one test per semester - test, mini test,
assignments (25 % of	PEK_U01	etc.)
the final grade)	PEK_U02	
	PEK_U04	
P1 - % for the final test	PEK_W01	final test, controlling the skills practiced during the
(25 % of the final grade)	PEK_U01	classes and at home, in accordance with the programme
	PEK_U02	of the course.
	PEK_U04	
P2 = F1 + F2 + F3 + P1	•	·

PRIMARY LITERATURE:

- 1. Studio d A1 lek. 1-7, wyd. Cornelsen
- 2. Optimal A1, wyd. Langenscheidt
- 3. Berliner Platz 1, wyd. Langenscheidt
- 4. Tangram 1A, wyd. Hueber
- 5. Menschen A1.1, wyd. Hueber

PRIMARY LITERATURE:

- 1. Język obcy w środowisku pracy inżyniera, Projekt SJO
- 2. Repetytorium gramatyczne z Ciczeniami dla początkujących, S. Bęza
- 3. Grammatik? Kein Problem cz.1, E. Tomiczek
- 4. Alles klar Grammatik, wyd. WSiP

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Head of German Section, Beata Brocka, MA beata.brocka@pwr.edu.pl

MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT German Language, Level A1, 45 hours AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY

Subject educational effect	Correlation between subject educational effect and educational effects defined for main field of	Subject objectives	Programme content	Teaching tool number
	study			
PEK_W01	T2A_U01	C1,C2, C3	Cs 1-21	N1-6
PEK_U01	T2A_U02	C1, C2, C3, C4	Cs 1-23	N1-4, N6
PEK_U02	T2A_U01	C2, C3, C4	Cs 2-23	N1-5
PEK_U03	T2A_U02	C1, C2, C3	Cs 1-21	N1-4, N6
PEK_U04	T2A_U01	C2,C3, C4	Cs 2-23	N1-4
PEK_K01	T2A_U02, T2A_U05	C2, C3, C4	Cs 1-22	N1-6

Last update 20.02.15

THE DEPAR	TMENT OF FOREIGN LANGUAGES
	SUBJECT CARD
	"Foreign language"
Name in Polish Język niemiecki dla obcokrajowców w języku	
	angielskim, poziom A1.1
Name in English	German language in English for foreigners, Level
	A1.1
Main field of study (if	-
applicable)	
Specialization (if applicable)	-
Level and form of studies	2 nd level, full time and Erasmus students
Kind of subject	university- wide
Subject code	JZL100809C

	Classes
Number of hours of organized classes at University (ZZU)	45
Number of hours of total student work load (CNPS)	60
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including number of ECTS points for practical (P)	2
classes	
Including number of ECTS points for direct	1.5
teacher-student contact (BK) classes	

No prerequisites

SUBJECT OBJECTIVES

C1.Introduction to basic concepts and linguistic means for communicating in German an well as to pronunciation, intonation and accent

C2.Introduction to basic intercultural contents and as well as the ability to work in a multinational group.

C3. Developing the basic range of linguistic skills both receptive and productive.

SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS		
	RELATING TO KNOWLEDGE	
PEK_W01		
	language, basic vocabulary and grammar constructions within the range of	
	everyday life topics (naming people, places, relations, hobbies, basic	
	characteristics, time expressions concerning events and activities)	
	RELATING TO SKILLS	
PEK_U01	The student understands short statements, simple commands, requests, questions	
	and information concerning people, phone number, address, price, time etc.	
PEK_U02	The student comprehends simple texts concerning everyday life and e.g.	

	information boards,
PEK_U03	The student communicates on a proper level in everyday life situations is able to
	e.g. say hello, say goodbye, introduce themselves, express request and say 'thank
	you', make an appointment, set a date, buy a ticket, name their university, faculty
	and/or major of studies.
PEK_U04	The student describes with the use of simple sentences e.g. their family, hobbies,
	place of education (work), surroundings (home) and activities, is able to fill in a
	very simple form (personal data), prepare a short note or a list of needs or tasks
	(e.g. shopping list, day agenda), write a short message (text message or e-mail).
	RELATING TO SOCIAL COMPETENCES
PEK_K01	The student is able to work in an international group; understands the need for
	independent learning and the need for further development, recognizes the
	importance of inter cultural knowledge and communication.

PROGRAMME CONTENT			
	Number of hours		
Cs 1-2	Phonetic system of German language, alphabet, pronunciation, intonation, accent. Basic personal data.	4	
Cs 3-4	Meeting people, introducing.	4	
Cs 5-7	Basic personal data of oneself and one's closest family, short description of people	6	
Cs 8-9	Work, jobs, learning (school), education.	4	
Cs 10-13	Basic daily routines, daily schedule (time, times of day, days of the week, months)	8	
Cs 14-16	Leisure time, hobbies	6	
Cs 17-19	Food, meals at home and in the restaurant	6	
Cs 20-21	Shopping for basic products	4	
Cs 22-23	Revision and consolidation. Test	3	
	Total hours	45	

TEACHING TOOLS USED N1.Primary and secondary course books N2.Teacher's own didactic materials N3.Films N4.Moodle platform N5.Grammar and lexical tasks N6.Consultations

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS ACHIEVEMENT				
Evaluation (F-	Educational effect	Way of evaluating educational effect		
forming (during	number	achievement:		
semester) P-				
concluding (at				
semester end)				
F1-% for classroom	PEK_W01,	classroom work (e.g. individual, pair and team		
work (25 % of the	PEK_U01,	work, oral and/or written statements);		
final grade)	PEK_U02,			

	PEK_U03,	
	PEK_U04,	
	PEK_K01,	
F2-% for homework	PEK_W01,	homework tasks (e.g. short oral and/or written
(25 % of the final	PEK_U01,	statements; a short self-presentation and on a
grade)	PEK_U02,	given topic in accordance with the programme
	PEK_U03,	content; grammatical and lexical exercises);
	PEK_U04,	
	PEK_K01,	
F3 - % for test	PEK_W01,	test assignments (min. one test per semester –
assignments (25 % of	PEK_U01,	test, mini test, etc.)
the final grade)	PEK_U02,	
	PEK_U04,	
P1 - % for the final	PEK_W01,	final test, controlling the skills practiced
test (25 % of the final	PEK_U01,	during the classes and at home, in accordance
grade)	PEK_U02,	with the programme of the course.
	PEK_U04.	
P2 = F1 + F2 + F3 + P	1	

PRIMARY LITERATURE:

Menschen A1.1, wyd. Hueber

PRIMARY LITERATURE:

Alles klar – Grammatik, wyd. WSiP

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Iwona Frankiewicz, MA – iwona.frankiewicz@pwr.edu.pl Ewa Frymar, MA – ewa.frymar@pwr.edu.pl

MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT German language in English for foreigners, Level A1.1 AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY

Subject educational effect	Correlation between subject educational effect and educational effects defined for main field of study	Subject objectives	Programme content	Teaching tool number
PEK_W01	T2A_U01	C1,C2, C3	Cs 1-21	N1-6
PEK_U01	T2A_U02	C1, C2, C3, C4	Cs 1-23	N1-4, N6
PEK_U02	T2A_U01	C2, C3, C4	Cs 2-23	N1-5
PEK_U03	T2A_U02	C1, C2, C3	Cs 1-21	N1-4, N6
PEK_U04	T2A_U01	C2,C3, C4	Cs 2-23	N1-4
PEK_K01	T2A_U02, T2A_U05	C2, C3, C4	Cs 1-22	N1-6

THE DEPAR	TMENT OF FOREIGN LANGUAGES		
	SUBJECT CARD		
	"Foreign language"		
Name in Polish	Język niemiecki dla obcokrajowców w języku		
	angielskim, poziom A1.2		
Name in English	German language in English for foreigners, Level		
A1.2			
Main field of study (if	-		
applicable)			
Specialization (if applicable)	-		
Level and form of studies	2 nd level, full time and Erasmus students		
Kind of subject	university- wide		
Subject code	JZL100810C		

	Classes
Number of hours of organized classes at University (ZZU)	45
Number of hours of total student work load (CNPS)	60
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including number of ECTS points for practical (P)	2
classes	
Including number of ECTS points for direct teacher-student contact (BK) classes	1,5

Level A1 in German according to the Common European Framework of Reference for Languages.

\

SUBJECT OBJECTIVES

- **C1.** Developing communicative skills in typical everyday life situations, by expanding the range of linguistic means (vocabulary and grammar).
- **C2.** Continuous development of linguistic skills (listening, reading, writing and speaking) **C3.** Broadening inter cultural knowledge.
- C4. Preparation for independent learning of German language.

SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS

KELATING TO KNOWLEDGE			
PEK_W01	The student possesses appropriate for the level linguistic knowledge concerning		
	everyday life matters and inter cultural knowledge that enable coping with basic		
	communication in German.		
RELATING TO SKILLS			
PEK_U01	The student understands simple sentences (monologues, dialogues) concerning		
	everyday life events, distinguishes key information in simple messages e.g. at a		
	railway station, in a street, in a department store		

PEK_U02	The student comprehends relatively simple descriptions of everyday life			
	situations (e.g. descriptions of people, things, places, weather), is able to find			
	necessary information in a text (tourist folders, timetables, notice boards).			
PEK_U03	The student, in a manner appropriate for the level, talks about himself, about			
	other people and immediate environment (e.g. students dorm, university, city),			
	about their plans (e.g. holiday plans) and can participate in conversation			
	(dialogue) on familiar topics			
PEK_U04	The student is able to provide brief information about everyday life matters,			
	write down important information (e.g. concerning their classes at the university)			
	and fill in a non-complex form, compose a simple note or a list of tasks (e.g. an			
	agenda), write a short message (text message or e-mail)			
	RELATING TO SOCIAL COMPETENCES			
PEK_K01	The student is able to work in an international group, has the ability to learn with			
	the use of particular techniques (e.g. focusing on core information, collaborating			
	effectively when working in pairs or groups, being able to use available			
	materials for self-study, being able to use new technologies), notices the			
	relationships and differences between his/her own and foreign culture.			

PROGRAMME CONTENT		
	Number of hours	
Cs 1-2	Self-presentation; personal data, studies, hobbies	4
Cs 3-5	Description of a place, asking for directions, location. Prepositions with dative and accusative	6
Cs 6-7	Flats, furnishing. Prepositions with dative and accusative	4
Cs 8-9	Travel agent's hotel, railway station, airport, restaurant – asking for help and solving problems.	4
Cs 10-11	Illness, feeling unwell, giving advice, imperative.	4
Cs 12-13	Describing people, family members, friends.	4
Cs 14-16	Duties at the university and at home, modal verbs.	6
Cs 17-18	Clothes, shopping. Comparatives and superlatives.	4
Cs 19	Weather conditions.	2
Cs 20-21	Holidays and celebrations, ordinal numbers.	4
Cs 22-23	Consolidation and revision. Test.	3
	Total hours	45

TEACHING TOOLS USED

- N1 Primary and secondary course books.
- N2 Teacher's own didactic materials
- N3 Films
- N4 Moodle platform
- N5 Grammar and lexical tasks
- N6 Consultations

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS ACHIEVEMENTEvaluation (F-Evaluation (F-Evaluation (F- forming (during semester) P-

	C · / 1 ·	1 1 (
forming (during	forming (during	concluding (at semester end)
semester) P-	semester) P-	
concluding (at	concluding (at	
semester end)	semester end)	
F1-% for classroom	PEK_W01,	classroom work (e.g. individual, pair and team
work (25 % of the	PEK_U01,	work, oral and/or written statements);
final grade)	PEK_U02,	
	PEK_U03,	
	PEK_U04,	
	PEK_K01,	
F2-% for homework	PEK_W01,	homework tasks (e.g. short oral and/or written
(25 % of the final	PEK_U01,	statements; a short self-presentation and on a
grade)	PEK_U02,	given topic in accordance with the programme
	PEK_U03,	content; grammatical and lexical exercises);
	PEK_U04,	
	PEK_K01,	
F3 - % for test	PEK_W01,	test assignments (min. one test per semester –
assignments (25 % of	PEK_U01,	test, mini test, etc.)
the final grade)	PEK_U02,	
	PEK_U04,	
P1 - % for the final	PEK_W01,	final test, controlling the skills practiced
test (25 % of the final	PEK_U01,	during the classes and at home, in accordance
grade)	PEK_U02,	with the programme of the course.
	PEK_U04.	
P2 = F1 + F2 + F3 + P	1	

PRIMARY LITERATURE: Menschen A1.2, wyd. Hueber SECONDARY LITERATURE:

Alles klar – Grammatik, wyd. WSiP

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Iwona Frankiewicz, MA – iwona.frankiewicz@pwr.edu.pl Beata Brocka, MA – <u>beata.brocka@pwr.edu.pl</u> Ewa Frymar, MA – ewa.frymar@pwr.edu.pl

MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT German language in English for foreigners, Level A1.2, 45h AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY

Subject educational effect	Correlation between subject educational effect and educational effects defined for main field of study	Subject objectives	Programme content	Teaching tool number
PEK_W01	T2A_U01	C1,C2, C3	Cs 1-21	N1-6
PEK_U01	T2A_U02	C1, C2, C3, C4	Cs 1-23	N1-4, N6
PEK_U02	T2A_U01	C2, C3, C4	Cs 2-23	N1-5
PEK_U03	T2A_U02	C1, C2, C3	Cs 1-21	N1-4, N6
PEK_U04	T2A_U01	C2,C3, C4	Cs 2-23	N1-4

PEK_K01	T2A_U02, T2A_U05	C2, C3, C4	Cs 1-22	N1-6

Last update 30.03.15

THE DEPARTMENT FOR FOREIGN LANGUAGES			
SUBJECT CARD			
"For	"Foreign language"		
Name in Polish	Język niemiecki, poziom A2		
Name in English	German Language, Level A2		
Main field of study (if applicable)-			
Specialization (if applicable) -			
Level and form of studies	2 nd level, full time		
Kind of subject	university- wide		
Subject code JZL100423C			

	Classes
Number of hours of organized classes at	45
University (ZZU)	
Number of hours of total student work	60
load (CNPS)	
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including number of ECTS points for	2
practical (P) classes	
Including number of ECTS points for	1.5
direct teacher-student contact (BK) classes	

Level A1 in German according to the Common European Framework of Reference for Languages.

SUBJECT OBJECTIVES

C5. Developing communicative skills in typical everyday life situations, by expanding the range of linguistic means (vocabulary and grammar).

C6. Continuous development of linguistic skills (listening, reading, writing and speaking)

C8. Preparation for independent learning of German language.

SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS			
	RELATING TO KNOWLEDGE		
PEK_W01	The student possesses appropriate for the level linguistic knowledge concerning everyday life matters and inter cultural knowledge that enable coping with basic communication in German.		
	RELATING TO SKILLS		
PEK_U01	The student understands simple sentences (monologues, dialogues) concerning everyday life events, distinguishes key information in simple messages e.g. at a railway station, at the airport, in a department store).		
PEK_U02	The student comprehends relatively simple descriptions of everyday life situations (e.g. descriptions of people, things, places, journeys), is able to find necessary information in a text (tourist folders, timetables, menu).		

C7. Broadening inter cultural knowledge.

PEK_U03	The student, in a manner appropriate for the level, talks about himself, about other
	people and immediate environment (e.g. students dorm, university, city), (e.g.
	spending the weekend), about their plans (e.g. holiday plans) and can participate in
	conversation (dialogue) on familiar topics
PEK_U04	The student is able to provide brief information about everyday life matters,
	following a proper sequence of events (e.g. CV), can write down important
	information (e.g. concerning their classes at the university) and fill in a simple form.
	RELATING TO SOCIAL COMPETENCES
PEK_K01	The student has the ability to learn with the use of particular techniques (e.g.
	focusing on core information, collaborating effectively when working in pairs or
	groups, being able to use available materials for self-study, being able to use new
	technologies), notices the relationships and differences between foreign and national
	culture.

	PROGRAMME CONTENT	
	Classes	Number of hours
Cs 1	Introducing. Revision of basic grammar and lexical structures.	2
Cs 2	Family, friends. Compound sentences - revision	2
Cs 3-4	Rest, sport, free time, self-study. Places of work. Revision of Präsens and Imperfekt tenses, verbs <i>haben</i> and <i>sein</i>	4
Cs 5	Meals, restaurant	2
Cs 6-7	Flat, furniture. Prepositions with dative and accusative cases	4
Cs 8-9	Daily routine, university classes, studying, names of departments, field of study Dependent clauses with <i>dass, weil, ob</i>	4
Cs 10-12	Talking about a previous day, work, vocational training. Perfekt tense.	6
Cs 13-14	Shopping. Comparatives and superlatives	4
Cs 15-16	Description of a place, asking for directions, locations Prepositions with dative and accusative cases	4
Cs 17 - 18	Public transport, commuting. Rekcjon	4
Cs 19	Travel agent's, hotel, rail station, airport. Travelling.	2
Cs 20-21	Weather conditions. Declension of adjectives after a definite and indefinite pronoun	4
Cs 22	Revision	2
Cs 23	Final test	1
	Total hours	45

TEACHING TOOLS USED	
N1.Course book for German language, level A2	
N2. Teacher's own didactic materials	
N3.Moodle platform	
N4.Grammar and lexical tasks	

N5.Dictionaries, maps N6.Consultations

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS ACHIEVEMENT		
Evaluation (F- forming	Educational	Way of evaluating educational effect achievement:
(during semester) P-	effect number	
concluding (at semester		
end)		
F1-% for classroom	PEK_W01	classroom work (e.g. individual, pair and team work,
work (25 % of the final	PEK_U01	oral and/or written statements);
grade)	PEK_U02	
	PEK_U03	
	PEK_U04	
	PEK_K01	
F2- % for homework	PEK_W01	homework tasks (e.g. oral and/or written statements
(25 % of the final	PEK_U01	including a short non-literary text; a self-presentation,
grade)	PEK_U02	and on a given topic related to everyday life and
	PEK_U03	professional issues; tasks based on a short, read text
	PEK_U04	related to everyday life and professional issues
	PEK_K01	(studies, work); grammatical and lexical exercises);
F3 - % for test	PEK_W01	test assignments (min. one test per semester - test, mini test,
assignments (25 % of	PEK_U01	etc.);
the final grade)	PEK_U02	
	PEK_U04	
P1 - % for the final test	PEK_W01	final test, controlling the skills practiced during the classes
(25 % of the final	PEK_U01	and at home, in accordance with the programme of the
grade)	PEK_U02	course.
	PEK_U04	
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

PRIMARY AND SECONDARY LITERATURE

PRIMARY LITERATURE:

- 1. Studio d A1 (lekcje 7-12)+Studio d A2 (lekcje 1-2), wyd. Cornelsen
- 2. Optimal A2, wyd. Hueber
- 3. Berliner Platz 2, wyd. Langenscheidt
- 4. Tangram 1B, wyd. Hueber
- 5. Menschen A2.1, wyd. Hueber

SECONDARY LITERATURE:

- 1. Język obcy w środowisku pracy inżyniera, Projekt SJO
- 2. Repetytorium gramatyczne z ćwiczeniami dla początkujących, S. Bęza, wyd. WSiP
- 3. Grammatik? Kein Problem cz.1, E. Tomiczek, wyd. Jubi
- 4. Alles klar Grammatik, wyd. WSiP

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Head of German Section, Beata Brocka, MA beata.brocka@pwr.edu.pl

MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT German Language, Level A2, 45 hours AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY

Subject educational effect	Correlation between subject educational effect and educational effects defined for main field of study	Subject objectives	Programme content	Teaching tool number
PEK_W01	T2A_U01	C1,C2, C3	Cs 1-22	N1-6
PEK_U01	T2A_U02	C1, C2, C3, C4	Cs 1-21	N1-4, N6
PEK_U02	T2A_U01	C1,C2, C3, C4	Cs 2-23	N1-4
PEK_U03	T2A_U02, T2A_U05	C1, C2, C4	Cs 1-19	N1, N2, N6
PEK_U04	T2A_U02, T2A_U05	C2,C4	Cs 1-23	N1-4
PEK_K01	T2A_U01, T2A_U05	C1, C2, C3, C4	Cs 1-22	N1-6

Last update 22.02.15

THE DEPARTMENT FOR FOREIGN LANGUAGES SUBJECT CARD "Foreign language"		
Name in Polish	Język niemiecki, poziom B1.1	
Name in English	German Language, Level B1.1	
Main field of study (if applicable)	-	
Specialization (if applicable)	-	
Level and form of studies	2 nd level, full time	
Kind of subject	university- wide	
Subject code	JZL100427C	

	Classes
Number of hours of organized classes at	45
University (ZZU)	
Number of hours of total student work load (CNPS)	60
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including number of ECTS points for	2
practical (P) classes	
Including number of ECTS points for direct	1,5
teacher-student contact (BK) classes	

Level A2 of German according to the Common European Framework of Reference for Languages.

SUBJECT OBJECTIVES

- C1.Forming linguistic competence, with the use of possessed skills, gained at previous levels.C2.Developing linguistic, communicative skills concerning everyday life situations including inter cultural issues.
- **C3.**Introducing selected issues concerning professional language, in accordance with the advancement level.
- C4.Preparing for independent learning of German language.

	SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS	
	RELATING TO KNOWLEDGE	
PEK_W01	The student possesses linguistic knowledge that enables to formulate opinions about themselves and their immediate environment, a chosen profession, leisure time as well as knowledge concerning linguistic and cultural behaviors in German speaking countries.	
	RELATING TO SKILLS	
PEK_U01	The student understands key issues of statements and information on familiar, general topics, distinguishes key information in non-complicated oral statements.	
PEK_U02	The student comprehends longer texts, is able to use standard dictionaries and other sources of information (e.g. Internet), understands main ideas of a read text, and is able to find necessary information in the text.	

PEK_U03	The student is able to start and keep up conversation on a given topic, react properly on		
	interlocutor's statement in familiar linguistic situations, report what others had said,		
	express in a simple way opinions concerning private and professional life.		
PEK_U04	The student is able to write a short text on general topics, a short non-literary text e.g.		
	invitation, and fill in a form.		
	RELATING TO SOCIAL COMPETENCE		
PEK_K01	The student has the ability for correct behaviours, creative, receptive and interactive		
	ones; is able to work in a group, elaborates individual style of learning.		

PROGRAMME CONTENT			
	Classes		
C 1-2	Self-presentation; personal data, studies, interests	4	
C 3-5	Characteristic features of people, family, friends	6	
C 6-8	Leisure time: weekend, holidays, ways of spending free time, hobbies and passions, sport	6	
C 9-12	House and closest surroundings: flat, housing facilities, country and city life	8	
C 13-16	Cities in German-speaking countries and in Poland	8	
C 17-21	Education and studies: types of schools and universities, majors of studies, subjects and fields, requirements	10	
C 22-23	Consolidation and revision of the material. Test.	3	
	Total hours	45	

TEACHING TOOLS USED

- N1.Course book for German language, level B1
- N2.Teacher's own didactic materials
- N3.Moodle platform
- N4.Grammar and lexical tasks
- N5.Dictionaries, maps
- N6.Consultations

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS ACHIEVEMENT					
Evaluation (F-	Educational	Way of evaluating educational effect			
forming,	effect	achievement:			
during semester; P-	number				
concluding,					
at semester end)					
F1- % for	PEK_W01	classroom work (e.g. individual, pair and team work, oral			
classroom work (25%	PEK_U01	and/or written statements);			
of the final grade)	PEK_U02				
	PEK_U03				
	PEK_U04				
	PEK_K01				
F2- % for	PEK_W01	homework tasks (e.g. oral and/or written statements -			

homework (25% of final the grade)	PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	including a short, non-literary text; a self-presentation and on a given topic concerning everyday life and professional issues; tasks based on a short, read text concerning everyday life and professional issues (studies, work); grammatical and lexical exercises);
F3 – % for test assignments (25% of the final grade)	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U04	test assignments (minimum one test per semester – test, mini test);
P1 – % for the final test (25% of the final grade)	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U04	final test assignment controlling the skills practiced during the classes and at home, in accordance with the programme of the course.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

PRIMARY LITERATURE:

- 1. Studio d, B1 (rozdziały 1-5), wyd. Cornelsen
- 2. Menschen B1.1, wyd. Hueber

SECONDARY LITERATURE:

- 1. Język obcy w środowisku pracy inżyniera, Projekt SJO
- 2. Repetytorium gramatyczno-leksykalne B1, Projekt e-learning SJO
- 3. Repetytorium z gramatyki języka niemieckiego, S. Bęza, wyd. WSiP
- 4. Alles klar Grammatik, wyd. WSiP

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Head of German Section, Beata Brocka, MA beata.brocka@pwr.edu.pl

MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT German Language, Level B1.1, 45h AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY

Subject educational effect	Correlation between subject educational effect and educational effects defined for main field of study	Subject objectives	Programme content	Teaching tool number
PEK_W01	T2A_U01, T2A_U03	C2,C3	Cs 1-20	N1-6
PEK_U01	T2A_U02	C1,C2,C3	Cs 1-21	N1-4, N6
PEK_U02	T2A_U01, T2A_U04	C1,C2,C3	Cs 1-23	N1-4
PEK_U03	T2A_U02, T2A_U04	C1,C2,C3	Cs 1-22	N1-4, N6
PEK_U04	T2A_U02	C1,C2	Cs 1-23	N1-4
PEK_K01	T2A_U02, T2A_U05	C1,C2,C3,C4	Cs 1-22	N1-6

Last update 22.02.15

THE DEPARTMENT FOR FOREIGN LANGUAGES				
SUBJECT CARD				
" <i>Fo</i>	" Foreign language"			
Name in PolishJęzyk niemiecki, poziom B1.2				
Name in EnglishGerman Language, Level B1.2				
Main field of study (if applicable)-				
Specialization (if applicable) -				
Level and form of studies2nd level, full time				
Kind of subject university-wide				
Subject code JZL100428C				

	Classes
Number of hours of organized classes at	45
University (ZZU)	
Number of hours of total student work	60
load (CNPS)	
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including number of ECTS points for	2
practical (P) classes	
Including number of ECTS points for	1.5
direct teacher-student contact (BK) classes	

The student possesses suitable skills in German language that enable learning at the level B1 according to Common European Framework of Reference for Languages.

SUBJECT OBJECTIVES

C1. Improving language skills achieved at previous levels.

C2. Integrating language skills with the process of communication for professional and social needs that enable functioning in a multicultural and multilingual society.

- C3. Working on issues connected with language typical for work environment.
- C4. Implementing students to independent learning of German language.

	SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS			
	RELATING TO KNOWLEDGE			
PEK_W01	The student possesses appropriate for the level knowledge on general subjects (private			
	and social life), on selected problems of modern world and, to a limited extend, in the			
	area of science and technology, necessary for communication (oral and written).			
	RELATING TO SKILLS			
PEK_U01	The student understands content and intention of written statements (texts), recognises			
	detailed information in more complex statements (texts) and interprets a heard text (or its			

	fragments).
PEK_U02	The student comprehends relatively long texts, is able to use general and
	scientific/technical dictionaries as well as other (e.g. electronic) sources of information,
	formulates general meaning of a scanned text, searches for necessary information in the
	text and is capable of its simple analysis.
PEK_U03	The student is able to speak about general issues connected e.g. with higher education,
	studied majors, taught subjects, work environment, participates in a discussion on
	familiar topics, illustrates talks on general topics with examples, conducts simple
	negotiations.
PEK_U04	The student is able to write a summary of a read text; on the basis of sample texts is able
	to compose and write their own non-literary text e.g. CV, application, advertisement.
	RELATING TO SOCIAL COMPETENCES
PEK_K01	The student has the ability of proper creative, receptive, interactive behaviours,
	at the same time developing their personal traits – being open-minded, interested,
	motivated; works in a group and understands its relations, attitudes and tasks; develops
	their own style of current and future learning.

PROGRAMME CONTENT		
	Classes	Number of hours
C 1-2	Salf presenting: personal data sharestaristic features of people family	nours
	Self-presenting; personal data, characteristic features of people, family	4
C 3-5	Weather and climate	6
C 6-8	Climate change, environmental protection	6
C 9-12	Work: jobs, required skills and abilities, competition, CV	8
C 13-15	Unemployment, working abroad	6
C 16-18	Science and technology: civilization and technology progress, the	6
	computer and Internet	
C 19-21	Selected issues related to economy: (e.g. globalization, money business)	6
C 22-23	Consolidation and revision. Test	3
	Total hours	45

TEACHING TOOLS USED

- N1 Course book for German language, level B1 N2 Teacher's own didactic materials N3 Moodle platform N4 Grammatical and lexical exercises

- N5 Dictionaries
- N6 Consulting

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS ACHIEVEMENT					
Evaluation (F- forming	Evaluation (F- forming Educational effect number Way of evaluating educational effect				
(during semester) P-		achievement:			
concluding (at semester end)					
F1- percentage of classroom	PEK_W01	classroom work (e.g. individual, pair			
work (25% of final grade)	PEK_U01	and team work, oral and/or written			

	DEV 1102	
	PEK_U02	statements);
	PEK_U03	
	PEK_U04	
F2-% for homework	PEK_W01	homework assignments (oral and/or
(25% of the final grade)	PEK_U01	written statements - including a longer
	PEK_U02	non-literary text e.g. formal and
	PEK_U03	informal letter; a self-presentation and
	PEK_U04	on a given topic concerning everyday
	PEK_K01	life and professional issues (future
		career plans); tasks based on a longer,
		read text concerning every day and
		professional issues (studies, work);
		grammatical and lexical exercises
		grunnarear and textear excremes
F3 – % for test assignments	PEK_W01	test assignments (min. one test per
(25% of the final grade)	PEK_U01	semester – test, mini test, etc.);
	PEK_U02	
	PEK U03	
	PEK U04	
	PEK_K01	
P1 - % for the final test	PEK_W01	final test assignment, controlling the
(25% of the final grade)	PEK_U01	skills practised during the classes and
	PEK_U02	at home, in accordance with the
	PEK_U04	programme of the course.
P2 = (F1 + F2 + F3 + P1)		

PRIMARY LITERATURE:

1. Studio d, B1 (rozdziały 6-10), wyd. Cornelsen

2. Menschen B1.2, wyd. Hueber

SECONDARY LITERATURE:

- 1. Język obcy w środowisku pracy inżyniera, Projekt SJO
- 2. Repetytorium gramatyczno-leksykalne B1, Projekt e-learning SJO
- 3. Repetytorium z gramatyki języka niemieckiego, S. Bęza, wyd. WSiP
- 4. Alles klar Grammatik, wyd. WSiP

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Head of German Section - Beata Brocka, MA <u>beata.brocka@pwr.wroc.pl</u>

MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT German Language, level B1.2, 45 hours AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY AND SPECIALIZATION

Subject	Correlation between subject	Subject objectives	Programme	Teaching tool
educational	educational effect and educational		content	number
effect	effects defined for main field of study			
	and specialization (if applicable)			

PEK_W01	T1A_U01, T1A_U03	C2,C3,C4	Cs 1-20	N1-6
PEK_U01	T1A_U02	C1,C2,C3,C4	Cs 1-21	N1-4, N6
PEK_U02	T1A_U01, T1A_U03	C1,C2,C3,C4	Cs 1-23	N1-4
PEK_U03	T1A_U02, T1A_U04	C1, C2,C3,C4	Cs 1-21	N1-4, N6
PEK_U04	T1A_U01, T1A_U02	C1,C2,C3,C4	Cs 1-23	N1-4
PEK_K01	T1A_U01,T1A_U02, T1A_K01,	C1,C2,C3,C4	Cs 1-22	N1-6
	T1A_U05			

Last update 20.02.15

THE DEPARTMENT FOR FOREIGN LANGUAGES			
l S	SUBJECT CARD		
,,,	"Foreign language "		
Name in Polish	Język niemiecki, poziom B2.1		
Name in English German Language, Level B2.1			
Main field of study (if applicable) -			
Specialization (if applicable) -			
Level and form of studies 2nd level, full time			
Kind of subject university-wide			
Subject code	JZL00839C		

	Classes
Number of hours of organized classes at University	45
(ZZU)	
Number of hours of total student work load (CNPS)	60
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including number of ECTS points for practical (P)	2
classes	
Including number of ECTS points for direct	1,5
teacher-student contact (BK) classes	

Level B1 of German according to the Common European Framework of Reference for Languages.

SUBJECT OBJECTIVES

C1.Forming communicative competence for academic and professional purposes.C2.Developing linguistic skills essential for an academic and professional environment.C3.Enhancing self-study and independent learning.

SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS			
	RELATING TO KNOWLEDGE		
PEK_W01	The student is familiar with and uses structures of grammar and lexis that enable both written and oral communication in academic and work- related/professional situations as well as being able to discuss present global problems. The student demonstrates intercultural knowledge in both formal and informal communicative situations of English language use		
	RELATING TO SKILLS		
PEK_U01	The student recognizes formal and informal register of discussion on academic topics and follows and understands e.g. lectures, speeches, discussion between		

	the users of a given language.
PEK_U02	The student has the ability to read and comprehend articles and texts related to academic and professional fields (with the use of traditional and/or online dictionaries)
PEK_U03	The student possesses a suitable amount of linguistic means to make statements on a given topic, formulate and justify opinions, explain their point of view and present positive and negative aspects of different solutions.
PEK_U04	The student writes texts typical for an academic field (e.g. articles, descriptions, abstracts); is able to write in accordance with formal or informal register.
	RELATING TO SOCIAL COMPETENCES
PEK_K01	The student demonstrates the ability to use the knowledge he or she possesses with the regard of a foreign culture; is aware of linguistic needs necessary for an international academic and professional environment.

	PROGRAMME CONTENT		
	Classes		
Cs 1-2	A technical university (Wrocław University of Technology being an example), the structure, departments, fields of study, specializations, subjects and requirements. Revision of tenses (optional in case of difficulties during classes)	4	
Cs 3-4	Educational systems in German-speaking countries and in Poland, searching for and formulating similarities and differences, learning foreign languages. Subordinate clauses: object, time	4	
Cs 5-7	Looking for and applying for a job in an international job market (job offers, CV, covering letter , job interview), professions, the workplace. The passive voice (Passiv)	6	
Cs 8-9	Training and studying abroad, student exchange programmes, self- presentation.	4	
Cs 10-12	Business trips, participating in international conferences, establishing business contacts, formal letter writing. Verb <i>lassen</i>	6	
Cs 13-15	An industrial plant; production, the company's structure, branches of industry, legal form of companies (GmbH, AG), profiles and descriptions of selected companies. Conditional sentences	6	
Cs 16-18	Challenges of the modern world – e.g.: environment protection, water deficit, civilisation and technology. Conditional sentences (Konjunktiv II)	6	
Cs 19-21	Planning and organizing in the workplace. Communicating at work: giving and accepting orders, practising competence during phone conversations; formulating commands and requests, reacting to automatic announcements in telephone communication. The infinitive with 'zu' and infinitive constructions	6	
Cs 22	Revision	2	
Cs 23	Final test	1	
	Total hours	45	

- N1 Course book for German language, level B2 N2 Teacher's own didactic materials
- N3 Moodle platform
- N4 Grammatical and lexical exercises
- N5 Dictionaries
- N6 Consulting

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS ACHIEVEMENT				
Evaluation (F-	Educational effect	Way of evaluating educational effect		
forming (during	number	achievement:		
semester) P-				
concluding (at				
semester end)				
F1 – % for classroom	PEK_W01	classroom work (e.g. individual, pair and team		
work (25% of the final	PEK_U01	work, oral and /or written statements);		
grade)	PEK_U02			
	PEK_U03			
	PEK_U04			
	PEK_K01			
F1 – % for homework	PEK_W01	homework (oral and/or written statements,		
(25% of the final	PEK_U01	e.g. on a given topic concerning academic		
grade)	PEK_U02	issues and issues related to popular science; a		
	PEK_U03	self-presentation and based on a read text on		
	PEK_U04	academic issues and issues related to popular		
	PEK_K01	science; grammatical and lexical exercises);		
F2 - % for test	PEK_W01	test assignments (min. one test per semester -		
assignments (25% of	PEK_U01	test, mini test, etc.);		
the final grade)	PEK_U02			
	PEK_U04			
P1 - % for the final	PEK_W01	final test, controlling the skills practised		
test (25% of the final	PEK_U01	during the classes and at home, in accordance		
grade)	PEK_U02	with the programme of the course		
	PEK_U04			
P2 = F1 + F2 + F3 + P1				

OBLIGATORY/RECOMENDED COURSEBOOKS AND ADDITIONAL TEACHING MATERIALS

OBLIGATORY COURSEBOOKS:

1. Unternehmen Deutsch B2, Aufbaukurs, wyd. Klett,

ADDITIONAL TEACHING MATERIALS:

- 1. Wirtualne Środowisko Nauki, www.wsn.pwr.edu.pl
- 2. Język obcy w środowisku pracy inżyniera, Projekt SJO
- 3. Repetytorium gramatyczno-leksykalne B1, Projekt e-learning SJO
- 4. Grammatik? Kein Problem cz. II i III, E. Tomiczek, E. Reymont, wyd. Jubi
- 5. Alles klar Grammatik, wyd. WSiP

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Head of German Section - Beata Brocka, MA <u>beata.brocka@pwr.edu.pl</u>

MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT German Language, level B2.1, 45 hours AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY AND SPECIALIZATION

Subject educational effect	Correlation between subject educational effect and educational effects defined for main field of study and	Subject objectives	Programme content	Teaching tool number
	specialization (if applicable)			
PEK_W01	T2A_U01	C1, C3	Cs 1-21	N1-6
PEK_U01	T2A_U02	C1, C2	Cs 1-23	N1-2
PEK_U02	T2A_U01, T2A_U03	C1, C2, C3	Cs 1-23	N1-6
PEK_U03	T2A_U01, T2A_U02	C1, C2	Cs 1-21	N1-N3,N6
PEK_U04	T2A_U02, T2A_U04	C1, C2, C3	Cs 1-22	N1-N3,N5-N6
PEK_K01	T2A_U02, T2A_K01	C1, C2, C3	Cs 1-23	N1-4, N6

Last update 22.02.15

THE DEPARTMENT FOR FOREIGN LANGUAGES SUBJECT CARD "Foreign language"		
Name in Polish	Język niemiecki, poziom B2+	
Name in EnglishGerman Language, level B2+		
Main field of study (if applicable) -		
Specialization (if applicable) -		
Level and form of studies 2 nd level, full time		
Kind of subject university- wide		
Subject code	JZL100447C	

	Classes
Number of hours of organized classes at	15
University (ZZU)	
Number of hours of total student work load	30
(CNPS)	
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	1
Including number of ECTS points for	1
practical (P) classes	
Including number of ECTS points for direct	0.5
teacher-student contact (BK) classes	

Level B2 in German according to the Common European Framework of Reference for Languages.

SUBJECT OBJECTIVES

C1.Perfecting linguistic skills and abilities necessary to discuss scientific and technology-related issues.

C2. Supporting self-work and independent learning.

SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS			
	RELATING TO KNOWLEDGE		
PEK_W01	The student possesses knowledge, skills and competences that are in accordance with		
	the requirements of level B2+ ESOKJ, and which he/she uses in their technical field.		
	RELATING TO SKILLS		
PEK_U01	The student understands foreign language texts and articles connected with their field		
	(e.g. business and technical documentation), acquires necessary information from		
	them and analyses it; in both writing and speaking; he/she applies linguistic means		
	typical for a scientific and technology-related register.		
	RELATING TO SOCIAL COMPETENCES		
PEK_K01	The student is aware of the importance of a foreign language for communication in a		
	professional environment and for their own professional development.		

PROGRAMME CONTENT		
Classes	Number of	

		hours		
Cs 1	Presenting a sequence of events, describing and explaining processes.	2		
Cs 2	Describing, comparing and contrasting (e.g. properties, products, constructions, technologies and machinery).			
Cs 3	Describing trends in development – the potential and possibilities in the future of a particular discipline of knowledge.			
Cs 4	Expressing cause and effect.	2		
Cs 5	Presenting a topic using complex noun phrases.	2		
Cs 6-7	Writing a short report or summary.	4		
Cs 8	Final test and recapitulation.	1		
	Total hours	15		

TEACHING TOOLS USED

- N1 Scientific and technology-related texts, level B2+ N2 Teacher's own didactic materials.
- N3 Grammar and lexical tasks.
- N4 Tasks with the use of multimedia, Internet.
- N5 Dictionaries
- **N6** Consultations

Way of evaluating educational effect achievement:
work with the use of authentic, professional texts or specialized documentation: vocabulary acquisition and grammar-lexical tasks (grammar constructions and vocabulary characteristic for scientific and technical language), connected with the texts read both during classes and at home; oral and/or written statements – e.g. on topics concerning scientific and technical issues, related to students own field of study and related disciplines; reports based of scientific research
final test, controlling the skills practised during the classes and at home, according to the programme of the course (traditional or e-test)

PRIMARY LITERATURE:

The course in ran with the use of varied materials selected by the teacher (e.g. articles taken from professional magazines, scientific and technology-related texts) www.dw.de

SECONDARY LITERATURE:

www.dw.de

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS) Head of German Section, Beata Brocka, MA beata.brocka@pwr.edu.pl

MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT German Language, Level B2+, 15 hours AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY

Subject educational effect	Correlation between subject educational effect and educational effects defined for main field of study	Subject objectives	Programme content	Teaching tool number
PEK_W01	T2A_W01	C1	Ćw. 1-8	N 1 - 6
PEK_U01	T2A_U01, T2A_U06	C1, C2	Ćw. 1-8	N 1 - 6
PEK_K01	T2A_K01	C1, C2	Ćw. 1-7	N 1 - 5

Last update 23.04.15